



سیادتو سهل پاشا حضرت تریک قوناقزنده  
اختلافات فاشه ابله قادریلهرق اوکده حرمین  
شریض اعالی کرامیه طرق علیه درویشانی  
تلیل خوان اولدقلری وخدمه خاصه شاهانه  
ایله ایکی صره بولیس، بدیه وژاندارمه شرفاق  
یورودکلری سالد طوله باغچه اسکلهسنه  
ایندیرلش اورادن نهیه ایدیلن بشر حفته  
قاهرله سائر مراکب مجریه ره راکباً ساعت  
الی راده لرنده سرکهچی اسکلهسنه مواسلت  
اولنشد .

ایردک دخی برآلی حزن آتما تشکل  
ایدرک مرحوم مشارالیهک نش غفران تشق  
حامل بولان ثابوت خلقت ایدیه احترامده  
بولاندی حلاله ایصوفیه جامع شریفه کلنش  
واورده جنازه نمازی بعدالادا شرفصادر اولان  
اراده سیه حضرت پادشاهی منطوق منیفجه  
جنتکان سلطان محمود خان حضرت تریک تریه  
شرفعلی جووانده نهیه ایدیلن مقبره مخصوص  
صده ودیمه خاک غفران قلمشدر .  
رحمةاللهعلیه رحمة واسمه :

جنارزده حاضر بولان ذوات کرام :  
عذلیه نظری اهلوت دوللو عبدالرحمن ،  
شورای دولت مالیه دارمسی اعضای فغاندن  
دولتو سیادتو شریف عبده ، شهرامین  
درتلو رضوان ، دیوان محاسبات رئیس دولتو  
حسن فهی ورفشان کرآمدن ساداتو محی الدین  
پاشار حضرتایله ساحلو شیخ ظافر افندی  
حضرتلری ، ضبطه نظری عطوفتو افندی  
حضرتلری ، شرفای کرآمدن ساداتو سیادتو  
صادق پاشا حضرتلری ، شورای دولت مالیه  
دارمسی اعضاسندن عطوفتو شریف حسین ک  
افندی وایستاق عکمهسی اعضاسندن ساداتو  
مصطفی نظارک افندی حضرتایله مرحوم مشار-  
الیهک مخدوملری سهل ، حسن ، محمد پاشار  
حضرتای و دیگر مخدوملری یوسف احمد ک افندی  
حیدرلی هاشم ، محمد ساقی جعفر علی بکر  
فریق ساداتو افاضیاشا طیب ساداتو خراسنجیان  
میقال افندی حضرتای وسائر



حواشی

دون سرسجاده چی حضرت شهریارلی  
ساداتو عزت بک افندی حضرتلری یازید  
جووانده مرزفونی وکانتش قره مصطفی  
مدرس لرته عزتله صدقه سافر حضرت  
شهریارلی اوله رق ذبح ایدیربان یونلرک طریقه  
عطیه سیه حضرت تاجدارلی طایفه علویه  
توزیع ایلمش وپوسلیله ایله دعوات خیره  
حضرت پادشاهی یاد و نذکار قلمشدر .

ایله رفاغ عمیمه المواب مناسبت جلیله  
سیله روسده مولوی خانه ده مولد نبوی قرائت  
ایدیریلوب ختمانده ادبیه خیره حضرت خلار  
فتیهای یاد و تلاوت ایلمشدر .

حجاز تجور بولنک معارف تمجیدیه سنه  
قارشو بصرجه جمته تشبث ایدیلان انانندن  
برنجی دفعه اولوق اوزره کورت قائمقامی ساداتو  
مبارک الصباح پاشا کیسه حیدردن دوت بوز لیرا  
ورمشدر .

امانت صندوقی وزنه دارلق مأمور بولنک  
لغویله معاملات تقدیه و مالیهک محاسبه جنک  
مسئولتی تختمده جریان موافق حادومصاحت  
کورپه لک صدق نظرنامه سنک یکرمی طوقوزچی  
ماده سنک تعدیل احکامی لزومی باب عالی به  
اشعار قلمشدر .

صورت مکلمده انشا ایدیریلان ماردن  
رشده مکلمکده نام نامی حضرت خلافتیهای به  
اضافه اعدادی به تحویلده مساعد سیه حضرت  
خلافتیهای شرفتملق بوردلینی کوندمشده  
به قدر کدران ایدن مدت قبله طرفنده بوز  
قدر طلبه قید ایدیلدی و کوندن کونده نرقی

زوت

فرده دارالشفا غلام حقی تصور وتصحیح ابله  
تنظیم ایدیردکلری یلان موجبج مع ققرمات  
دواتر مذکورمک انشائنه باشلانلمسی ایچون  
برنجی داتره بلدییه اوامر لازمه اعطا بیور -  
مشارددر .

دواتر جدیده من بوره اصل خسته خانه ک  
ایلری جهته متصل اوله رق انشا ایدیلجهک  
وسناک اولجه مقرر اولان ۶۵ مترو طولیه  
برابر عموم جبهه سنک طولی ۱۳۰ مترو به بالغ  
اوله جقدر . یوری توفیقات صدانیه ابله  
بالجه انشا آتمک ایکی آبه قدر رسیده حسن ختام  
اولسی تشبثات حضره دلالتیه مأمولدر .

ربک عقورک دندان زهر افشایله مضطرب  
قالان نیجه بیچارناک وچیچک علی کی اکثریا  
حیات بشری فنا وبعضا عات عمایه ابتلایه  
سینیدن باشقه وجه انسانیده حیالیله قائم  
پیدا ایدن بردد بی امانک واسطه  
شغامی والیکر بغداد محتاجنی ایچون دکل بلکه  
مواقع متجاوره ویا خصوص موصل وبصره ولایتلری  
مصایبکده مرجع ومدار اجسامی اوله حق  
اولان دواتر جدیدک علاوه سیه  
حقیقه آتلی نادر بر خسته خانه مکمل  
ومتظلم جناس مینامن مأموس حضرت  
پادشاهنک اشبو یکرمی بشنجی سنه دوریه  
مسئوده سندساحه آرای حصول اولسنندن  
طولای ندره برده عرض اشکرات واقترار  
ایدله بربرد .

درسادات بوتان سفارتی آتاشه میلتری  
یوزباشلی قوندوبانی (بلاغراتان امارتیه صریبه  
ورومانیایک دخی آتاشه میلتری بولاندی جهته  
رومایایه عائد وظیفه سنک کورمک اوزره بودقمه  
بکرشه عزت ایلمشدر .

تشرین اولک انبرنجی کونی بروسه  
جووانده کی کشیش طایغه قار یاغدنلی وذرده  
جبال برلباس سفیده برونیدی محندن اشعار  
اولنشد .

رواندز قضاسنده واقع مالامل عشرتک  
کچن سنه هرکی عشرتکدن تهب ایلدی برآس  
استرله دی آس بارکک عشرت مرقومدن  
عیناً سترادایله باندساحانه وریلدی کی هرکی  
عشرتک دخی بالمقابله عشرت مرقومدن  
غضب اشتکری ادعا قلسان اموالک یایلان  
مودنرنده ایجابه یاقبله جنی بیلدریلور .

قتل قنوس و نهی اموال وهنگ ناموس  
کی فضایحه جرائله مظنون وچن سنه اغنام بوقلمه  
مأموری بیگانی رفتلو محمود افندی به تورشون  
الداختی شاعتنه ، میجراس اولان خلایق رئیس  
سابق عن زانغابوکره دروست ایدیلرک تحت  
توقیفه ایلنشددر .

رومایایه بقول فزاینک بوز کیلواشته  
۱۵ فراتلق وروک بودقمه با امرنامه قورالی  
۷ فراتقه تزیل ایلنشددر .

هندستانده (نیشن فور) شهرنده تشکل  
ایدن قحطزدکان قومیسونه غایت فقیر پیرمرده  
قیاقلی فراتین مراجعشده هرکی بیگ انگلیز  
لیراسی اولوق اوزره اوج عهد باقنوط برافشدر .

یونان بجه صاحبانندن قائم مقام (له بیس)  
یونان سفارتی باش کانی موسیو (پوتن ک)  
درفاتنده دون ترسانه حاضرینده زیارت ایلنشددر .

مجارستانده کائن (دزست) قصبه سنده کائن  
رومانیا کلیسایسته سسارک دخول ایله ۵۰۰۰۰  
قوروناق بر مبلغ اشترمشدر .

ایمال تجاری

پارسده یونانستان قوالی

کیله بیک برحاله کادی . قالدیرد بورمه فقط حقیقته نه  
نقادیرم وارنه نه شومه !  
حق یکزنده یانان یاغور اتانسنده بر جوق کیسه  
حالارک سرته نه کچمک عبور اولمشدر .  
قومتو کی غلبهک برخلده سواقارک بوجالده  
بولیسی جای تانمشدر .

قرال مشارالیه حضرتلری مرابده بولمخدنندن  
برساعتدن زیاده (قهبر) جادمسی اولننده باجیقا  
قرالیه چی ایزایل حضرتلری زنده قلمشدر . قوال  
مشارالیه حضرتلری ابله (ریستول) اولننده طعام  
ایلمشدر .

پارس ریسکینده یونانستان شهمیه قومیسویونی  
رئیس موسیو (آکساندور) وشعبه مذ کوره  
قومیسری موسیو (ساسبلی) ابله معیق طعامده  
حاضر بولنشددر . قوال پورکی حضرتلری  
یوم مذ کور اقتضای تازیوهر کیمشدر . ابرسی  
کونیه سه سرکی زیارت ایلمشدر . بده ریستول  
اولنه وپراز صکره خارجه نظارتنه عزیمتله  
خارجیه نظری موسیو دلفاسنک کندی شرفه  
وپردیکی ضیافتده حاضر بولنشددر .

اشبو ضیافتده بخش کشی مدعوأ حاضر  
بولنشددر . مادام (دلفاسه) قوال مشارالیهک  
صاغنده مادام (والدهک روسو) صولنده اخذ  
موقع ایملشددر . ضیافت مذ کورده فرانسه  
هیئت وکلار رئیس موسیو والدهک روسو ،  
انکترمهک پارس سفیری ، روسیه بیک پارس  
مصاحفکدارکی ، یونان قرائتک یاورلی ابله  
یونانستامک پارس سفیری وسفارتخانه ازانکی  
وفرانسه خارجه نظارتنه منسوب ذوات سازه  
حاضر ایدیلر .

قرال مشارالیه حضرتلریک قریب اولنندن  
زیارت ایلک نیتنده بولاندی مرویدر .

والده خدیوی خاتم افندی حضرتلری  
حامل اولان الحروسه واپوری ماه حال افرنجینک  
اون طوقوزچی کونی اسکندریه لیانه واصل  
اولمشدر . مشارالیه حضرتلری اسکندریه  
محافظی ساداتو محمود صدق پاشا وایمان وفارلی  
نظاری مورس پاشا حضرتای طرفدن رأس  
التین نصری اسکله سنده استقبال اولنشددر .

شاه حضرتلری طرفدن مصر نظاریه  
واسکندریه محافظی ساداتو محمود صدق پاشا  
حضرتلری سنه رب مختلفه دن نشانلر اهدا  
اولنشددر .

سوک واپورلله ستازیدن اسکندریه  
تقل اولانان مواشیدن ۱۸۴۳ رأس خسته  
اولدقلرندن جیساری قرائتین باجیجه سنه  
کوندرلشدر .

اسپانیاده اصول دفتیه ناملیه بزوع طولای  
ندربرجیاق موجوددرکه بوطولاندیربرجیاقی صنعت  
اتخاذ ایدن برطام ایشیز کوجیمز سرسریلر  
ممالک اجنبیده مقیم کسانه لاعلی التین مکتوبلر  
کوندره ک فلان مجله بر رفینه عظیمه کشف  
ایلمش اولدقلرندن مجله یاپالانتا . پایانه عزیمت  
ویاخذ شو قدر بیک فرائق ارسالیله حقریات  
وسائر . مصرفه اشتراک ایدیلدی حلالده بودفیدن  
حصه لرته بیکرجه لیرال اصابت ایدمگچی  
صورت مقصده مابلیان خلق اغفالده جالمقصده درلر .  
موتوقا خبر اذنیفده کوره اسپانیایک  
بارسون ووالانس شرفلندن اخیراً ادرنه ایلر  
ملحقات ولایتک بعضی مجللرنده معیران تجارندن  
قراج کتی به ده بولنده مکتوبلر ورود امتش  
ایسه ده شو عصر ترقیده بوکی طولاندیربرجیاق  
دام اغفالته طویلرک اسپانیایه قدر شد رحل  
ویاخذ یاره ارسال ایلک صورتیه الیک تریله  
قزاقش اولدینی ثروتندن بر قسقی بر طاقم  
سرسریلر قایدیرجی بر سادهدل بولنه بیلجکی  
اصلا ایلر ایتیز .

بلدییه او قوسول  
توقی بودن  
قومیهده یکی ییلان چشمه میدانی قالدیرملری

ضايله او قوسون

چقور چشمه دهك خان و فهومرده يئوت ابدن زنجير و عمله كچه لاری هام سو - قاغی و خاچه نخاژ اینسكردن اهالی محله نمدن خانلرله اولطورامیه جق درجه ده بزار اولمده و مذکور سوقاقت طار و قالدیر سزمه اولسی حیدله مارین و طارین یسلکدن آدم آتاجق بز اولمامقده اولدیندن مامورین بده ايله ضايله حلیه نك ندایر لازمه بوسل جتی لروی مبله مره بیلدیور .

§ خاصک جوازنده ملاکوران جاده سندهك فهومرینك فهومرینك قوسوناهمی بوکر طاره واسقابیلی اوپوناری ایچرون دارالعلم حاله قونولدی بوندن ماهدا آرمه صره موسیقی درس و بریلدیور . مشکی ساعت بیلدیور شرق او قونوب چنك و چغه ایلدیکی خبر و بریلدیور .

بریزه اولدی

تجارده ياك قوماينه نيك مفروق « زوزی » اوپورله اقد كرده مصادمه ایدرك باشندن رخنه دار اولان روسیه بیلدیورلر روستوف نام اوپور لاجلا لاصمیر ترسانه طاهره كچه مشدر .

§ دون لدوس روزگار نيك شدكله فوران ایندی صرمده سورلكر سرغه جریاندن سطح دریاده ۹۹ صندوق غاز نكدهكی كوریلوب حرم اسكلمی لیان دارمده الهه ك حفظ اولتیش ۱۹۰ سندهمده باقی عهده انظار قدن طوبلا یله - رف سلا جق پولیس موقته نساج ایلدشدر .

§ بولك رفضای بحریه ب مصادف غار یغی حوله لی كیرك رندن اوله جی شهر سز ایه ده هنوز بوینده بر معلومه دسترس اولمه مشدر .

احوال صحیه

سابه عیانتوایه جناب پادشاهیده برما ظرفنده متفك-جنجاغه ملحق ایلریغ نجاسمی داخلده خیمه نشین بولان عشاردن اونوزا بکی نفره تالفیح جدی عملیاتی اجرا ایلدشدر .

§ دون درسامدت لیانته ورود ابدن اداره خصوصه نك « قوفیقه » و پوری ریخته وودنده دروننده برینك وفات ایلدیکی خبر نجی اوزرینه ضايله جق قیدت لازمه بالاجرا قرانته والتجی داره بده طیبیلی طرفندن اولان مایانه باندیره مده امدك خانه سنده ساکین التمشیش یاشلرله ملك خان نامنده بریی اولوب ذاتا احناق رحم خسته لفته مبتلا بولتیش وسکته قلدن فجاة وفات ایلش اولدی کللا شله ق سده بوضمه واپوردن جیقا رلشدر .

وقعات ضایله

بلاطده حاجی عیسی عله سندن ادرته لی احمد ، سالمه طمر قده بوایچی قسطل کتیک ، دکالین دن بلطوسی سرفت ایدرکن دودست اولتشد .

§ فاندیقده حراجی قرحم . محله سندن ساکن آراهی قرین ایلدی محمد محله مذکورده ساکن اوکوز آراهی جیسی ولی بن جزایله دون ایشام ساعت اوچده منازعه ایدرک صر قوی ضرب و جرح ایتدیکندن درد سنا ایلشدر .

§ خورخور . ساکن قهوجی مصطفی نام دیکری اسید دون ایشام قایاچیلر بده تخمینی مهرانک چایکانندن قایله بیلکلی سرفت ایدرکن دست ایلدشدر .

§ ایزن جاش وود . گهر حاجی صالح دون کیچه ب قسطل قیده بولك قه خاچه دی اوکیده اونورده ایکن برخص مجله دل طرفندن سول فولنگ ایکی علمدر جرح ایلش ، جارح فرار ایتشددر . مجروح علی غالب بلك اجزا خانه سته کتوب بولوب مدارات ایتدیه ای چرا ایلدکن صکر خسته خانه ب کوندلشدر .

ضايله جی اجرا ایلدیلان تحقیق نامه جارح دربار اسندن ما کد جیاق ابدن نجی الدین نامده بری اولدی کللا شله قخریسته ایتدیل ایلدشدر .

§ يك اوغلنده امله و قاغنده عموختا جی آقونی عموختا سندنك اوشاق قوجونی بولیه دردست ایتدیرش . اسبابی سؤال ایلدكده مشر بلرندن علی بولدك ایکی لیراسی سرفله ساووشمش اولدیقی سولم شده قوجون استنجو اینده اهتراف جرم بیلدوب شمدی اوزرنده یکریمی بغروش قدر باره قاش اولدیقی بیان ایلدشدر .

§ درسامدت قولات محرابی خدمه سندن قالدوی اقدینسک غالمی اولکی کون حمامه کیندکری صرمده يك اوغلنده ساکن بولدی خا نك اوست قاننده کایدلی قونولک کتایدله دروندن اوزری مائی نك طاشنی اوج ابراقیتنده برالتون ایکنه بریچی ابراقیتنده التون مدالیون اوزری مائی طاشنی اطرافنی برانطلی سکر لیرا قیمتده برکوه بدی عدد سیم مجیدیه امرقا کاری ایکی قبایلی اون ایکی لیرا قیمتده التون ساعت ابراقیتنده اوزری طاشنی برالتون قادن ساعتی لیرا قیمتده انجه التون قادن کوستکی سکر لیرا قیمتده التون ساعت کوستکی ایکی قیراط برانطلمک طاشنی اون سکر لیرا قیمتده بریوزک بدی لیرا چاریکی حاوی بریله زیک اون بش لیرا قیمتده برانطله طاشنی دیکر بریله زیک اوق شکله اوزری المالی بدی لیرا قیمتده کوس ایکنه می سرفت ایلش و ایدیلن شهره اوزرینه خدمتی قز فوطیق بولیه نساج اولتشددر .

§ چشمه میداننده سعیدی ابراهیم دون قله قپوسنده بیوک خندقه طبله ايله سعید ساتارکن طاماوله ساکنارندن سابقه لی نقولی طبله نك یانه باشق نقولس پاره ق سیدالوب یازیم مجیدیه و بره چکی سولیدرک سیدجیدن سکر جیق غروشدی الهی کی طیبانی قالدیر سعیدی طونک طونک دبه باغروق آرقفتندن قوشار . بوسرده بولیسر پیشه کونک نقولی قالا مشدر .

§ بشکاشده حطب اسکلنده مکاره جی حاجی علی افانک اخورلری اوله سته اولکی کون سارق دخول ایدرک البوسه و چاشورده دایر بعض اشیا ايله بش قله اصناف تذکره می سرفت ایلدشدر . سارق دروست تحریدر .

آخورده !

سره می غلار سزندن :

قولاغره رشنی چالیدی . فقط اوقدر مضحدرکه ، یازارکن بیله میچم خنده دن قیلدیورم . اونمظره کوز اوکنده بولدیقه آتی تعریف ایدرک جک قلمری بولوب برلی برسه قویق عمن اولیور . هر مایه باشلام :

آقشایچی تمیری معلوم آدایشته آتدندن بری . وقت کراهتک حلو له برابر اوتده برده برایی دانه چایسیدر ، عودت ننه بانه انتظارا سرکچی بره خانه لردن بریته کیر . ساعت ایکی قدر اقداح بیدری وودولده جمع خاطر اتایدکن صکره طابکنس اولرق شهزاده باشی طرفرینه کینتی کوزه آدیرمه دینی جهته برده آراهی بیلر . عشرت ، بوزهر نوشین اسانک سخاوت طمازلری . ده آچار ، زوالی آراهی ! طیار بده ، عییا چاقاری ؟ چاقارسه حرشه کناهد . دگکی ؟

— کل فارسل ! آراهی جی بده برده ور . در . آراهی بانی چاقار . قدسی ایچر ، فقط برده ايله ناولور ؟ نه یازار ؟ اقدنک ایلدیجه تمامالامی !

— بوفدهمده : کل فارسل ! آراهی جی ایستدیکی قدر ور . در . اقدی ایچریده . آراهی جی سیزده و بریشدیروب طورورلر . نوقته قدر ؟ ایشام اوستی بره خانه ب کیرکن تیبسی ، اطرافنی بمنوقی ايله رشوقی شطارت اولان فارسونک چهره سی آسینجه قدر ، وقت کلدی اقدی دیدیکی زمان برینک کوزلرندم شاشیاق ، طایفاتیق آری ظهور ایتدیکی دمه قدر !

حسابلر کورولور . اقدی چیقار . آراهی بریته اوپورور قراج آیم ایلرلر ایلرله من مسک کی برقوقو ! اشکبه جی پیشمش کلامی دیزمش . امان ! طور آراهی !

اشکبه جی ایکی تازه .. قفا ! الشو مندیله قوی !

— هاشوبله چک آراهی ! . بی متاب بوله دوزه لیرلر . شاشیله جق شیدر ! آبیق ایکن آراهی سار سار ساره ده نشئی ایکن رخاوت و بریر ، اقدی ایچریده . بو تأثیر ايله آغیر اغیر طالار . آراهی جی اوتایر ايله بوش بوش اوتوتور .

وقتا که هر جهانتاب انفس و آفاقه نشر ضیای حیات ایدرک هجری عجلاری بیله سایه اسمریله تور ایدر ، اقدی اوقودن اوپایر . بردن بره قاقار . شاشالار آراهه بولدیقی اکلاچی اوک قوسو اوکله کلدیکنه ذهاب اولراق اچق اوزره جبالایر ساره موقی اولماز . آراهی جی آیه که آدیا غیر . هانکی آراهی ؟ وقت ایدرک آخورده ایکی سر بریتان کله کارشرسند . ور استهزای مؤید کی قیریشوب طوریورلر .

مکر آراهی جی فتحیله ایش . بولده طالش طوهریجه سمته کلرک مشری ايله بر آراهی . ده اخوره چکوب اوینه کیشم ایش .

ایران سفارتی ایلکلی رحمانی کفرور ائندی پارسدن کلشدر .

جلسه مایه اصناسندن ساد تلویحی ایلر بک اقدی حضرتلی ازیمیره سلطنت سنه نك استوقه قول سفارتی ایلکلی کتی منتلو طایف بک عمل مأمورینه ، ایلر سفارت سلیسی امای مکرم تلویحی حلی ایلر برنه ، باپی هتقی قناسی قانقماقی منتلو توری بک عمل مأمورینه ، قرحه علی قناسی قانقماقی منتلو احد جیل بک عمل مأمورینه ، زله قناسی قانقماقی مجلس اداره اصناسندن منتلو حاجی طرف اقدی جورمه ، موصل دفترخان قانق باشکای رفتنوا احد اقدی موصله ، یانترلو بختانه شاهانه امور محریره مدبری منتلو بوسف بک مایه . رومانیاتک درسامدت وین قونولسی موسیه جورجستو کوستجه ، دیون عمومی انکیز دایر وکیل هانری پانت قوناشیدر ترسته کیشلدر .

۲۴ خاتمه ۱۴۰ قوس پوسته روم ایللی ماهرین اسلامیه می برای اسکان ازمیده ۲۱ خاتمه ۱۶۰ قوس روم ایللی ماهرین اسلامیه می برای اسکان بادرمه سوق اولشدر .

سار مخبر سزندن :

لدوسلر باشلا دی . علامت شتا بوش بوش بیلیدی . مغری کوی طراغی طاسنی طوبلا دی . یازین جمه ، بازار آتی بدی جانی ايله برولوله طوران بومعموره ده سمدی جیت بیله بوق . قار سوندی . طواسدی . اولکی کون جوازندن کش ایش اون آراهه بکراج اسب سواردن ماعدا کسه بوق ایدی . کزیندک . فقط طانسیز بز قاری آراهه نکرلکرندن فیولایان سحاب غبار ارسندن کور سزمه سز بک مجیز . جیجیلجیللی اولمازسه سومه یز . فقط بجه اصل زمانده ننه اولدیقی وقتدر .

دها اولکی هفته دینچ وتوانا ایکی آراهی جیوانک کی آزی بک آهرق دروننده بولان نکرک بیوک بر تهلکدن قورتلر قلمری یازمش ایدم . بوسفر نوبینچ ، عنوانا ایکی آراهه بکرای آرقا دی آراهه ایچنده بولان خانلری ایکی جی بر قضای مؤسفه دوچار ایدم کدی . نام ساحله قین وتومسک بول اوزرنده بار کیرلردن برینک آییغی اوقه کیچه اوکیکی حیوانا برابر اوردکی ، آراهی دکره طوغری سورولمه کیشلا دی . مدهن برسقوط خاطر می روزگری اوناندی . برک و برسون درحال بیدشدر ، حیوانلری کوچ ايله ایل ضبط ایدرک روقعه مدهشک اوکی اذیلر .

آهملر ، باد جنوبنک کتیردکی طائفه لره باشلاماز بر خالد . قالیب سون ، اولیسن وتوانند نشان بوق . هر کس کوجش .

ماماده اورته اوبونکی وارکن شمدی این جن طوب اوتابور . سریره طوبولواز دلمی ؟

قوش دلی بیاسمی دوشگون . نیازو دنیان اوقسارده نوی بیله قالمش . هانیا اونوز ایکی دیشته ورشه چادر بیوریدینلر ! زرده سولده آرتق صوی چکی کوکوده کیمسه بوق . قندره جیرجی ، ولی اقدی بیتک . ظن ایدرک اچ قنارده بر آذ دهاشنک وار ، آرتق صره بک اوغل ايله شهزاده بانته کلدی .

محرمات وارده

قاسم پشاده قولا قسزندن :

جریده فریده کزک مطالع می هرکون ایچون آرزو ایدن قارلر کیزدن بولندینز حاله نه چارکه بو آرزومزه موقی اوله موروز . عله سزندن هرکون مهتدی بوسف نامنده بر غزته موزی چکپور ، بر تروت ، معلومات غزته می ویر جوبانده ، موزت ، معلومات ، وقدر ، اقدام ، صباح غزته می ده فرید ایلدیور . زلر ایلر چارلر و ایلر خلی بر پول زختناختیار ایدرک تروت و معلومات غزته می آله موق اولیوروز . غزب اولان جی هرکون عله زره غزته می سزاس کلدیکی حاله کندیسنده عموم غزته لر موجود ایکن تروت بولامسیدر . عله سز تروت غزته می فروخت ایدر بز موزع و یخود موزع سر موق بوسف افانی استخواب ایدرک تنبیهات بره مکر سرور کزندن بکاور .

ثروت

مهندی بوسف غزته لری او طره کتیرمه سنه کدی حکمت بیوروز . معاینه اخطاظره تشکر ایدرز . موزع بولایوروز .

اسکدارده تور بوب غزته موزکلکله کینت کینت نامنده بری بزجه سینی معلوم اولان دقوای رقابته ثروت و معلومات غزته لری او طره کده صاهدی کی صابزوری دخی ایسته مدیکی جهته مطیبه مزجه خصوصی موزکلر نیقی ایلدشیدی . اولکی کون مرقومک صونه سندن آبیق ترده قوره جیک ابدن سابقه طاقندن بعبت نام شخص موزع مشفاه اولان سروری اناسننده اله بر سوپورک صابی آهرق بیهاره ضرب و دیز قیافتی جریه مدار ایتشد . کینت اسکدار متصرفت علی صبه استضار ایدلکه درحال جاج مرقوم در دست قلنترق غزته می سزاس ورلکه برار عوه می دخی توفیل ایدرک مقلنتره ایجاب ابدن مامله نظامی بک اجزای در دست بولشدر . متصرف سادتلو حدی بک اقدی حضرتلرک امور انضباطیله ارسنده مشهور اولان ماملات واقعه کار آکا هیلی سزارار تقدیر و یاشادیر .

محاکم

بشیری قائم مقام سابق اولوب تخت عاگه ده بولان خبری اقدی حقدده دیار بکر مجلس اداره . می زندنده مشکل هیئت اهامیه بونوع اولان اوراق تحقیقه اوزرینه مومی اهلک جزا قانو نامه هاپونک بوز ایکنجی مادسه توفیقاً چنجه ايله لزوم عاگه سته قرار و برلیدی ایشیلشدر .

§ قوری چشمه ده ارمی کیلیسی قارشو . سنده باره دیتری نام شخصک بولیس اماعیل اقدی اجرای وظیفه حالده ضرب ایلدیکی تبین اتمکله ۱۱۴ نجی ماده موجبنجه اتی ماه : - قوری چشمه ده طاش اوچاقده ساکن امینک احمد وسارزه کتیر بر صلاح ایلدیکی اکلا شلمنه ۱۷۹ نجی ماده کلا مومی موجبنجه بر ماه : - قوری ومصطفی وسارزه کتیر بکده بولان ساحلخانله سرفت قسده کتیردکی تبین اتمکله ۲۲۲ نجی ماده موجبنجه ایکشر سته : - سرسری بده نام شخصک متعده عجلاردن سرفته اجتنار ایلدیکی محقق اتمکله ۲۳۰ نجی مادرل موجبنجه اون سکر ماه : - استانبوله ایسوفیده قصاب موسانک بشکطاش عره بیلرندن علیک اشیا سنی سرفت ایلدیکی اکلا شلمنه ۲۳۰ نجی ماده موجبنجه اوج ماه حبسه ورسنه ضبطه نظارتی ائتده بولندرش بک اوغلی برنجی جزا حکمه سنده حکم اولتشد .

§ تیونی زقاغده ساکنه ارایش قادیک خانسی طاشلایرق و اموال منقوله سنی شکست ایدرک تهید ایش اولان بک اوغلنده ترلا باشنده برانخاه جی موسو زولونک خامسده ساکن بوکار یاقو علیه بکره قائمه دعوی اولتشد .

صنایع نفیسه سرکیسی

قره لیم برنجی صنف طلبه سنک آتاری اون بش پارچه قدر اولوب بر قسسی ، بر قادنسک buste اولراق اعمال ایلش هیکلی مودل نخاژ ایشلر بولنردن محمد علی اقدینک لوحسی برنجی درجه ده برنجی ، اسرائیل اقدینسکی برنجی درجه ده اکنجی ، اونسک اقدینسکی اکنجی درجه ده برنجی ، محمد ضیا اقدینسکی اکنجی درجه ده اکنجی ، کافانی اجزای ایلشدر . بوعنصن طلبه سندن دیکر قسمنک مودل نخاژ ایشکلری بر ارتک buste ی دها ساده اولدیندن بوکا توفیقاً بر پایش اولان اقدیلرک لوحلرینه مکافات و برلامشدر .

ایکنجی صنف طلبه سده ( ونوس ) هیکلی مودل نخاژ ایش و علی جمال اقدینک لوحسی برنجی ، محمد علی وارد ایش اقدیلرک لوحلری ایلدیکی مکافاته ، مصطفی وحسن حسنی اقدیلرک آزلری ده ذکر جمله نائل اولشدر .

ثروت

ثروت

مهندی بوسف غزته لری او طره کتیرمه سنه کدی حکمت بیوروز . معاینه اخطاظره تشکر ایدرز . موزع بولایوروز .

اسکدارده تور بوب غزته موزکلکله کینت کینت نامنده بری بزجه سینی معلوم اولان دقوای رقابته ثروت و معلومات غزته لری او طره کده صاهدی کی صابزوری دخی ایسته مدیکی جهته مطیبه مزجه خصوصی موزکلر نیقی ایلدشیدی . اولکی کون مرقومک صونه سندن آبیق ترده قوره جیک ابدن سابقه طاقندن بعبت نام شخص موزع مشفاه اولان سروری اناسننده اله بر سوپورک صابی آهرق بیهاره ضرب و دیز قیافتی جریه مدار ایتشد . کینت اسکدار متصرفت علی صبه استضار ایدلکه درحال جاج مرقوم در دست قلنترق غزته می سزاس ورلکه برار عوه می دخی توفیل ایدرک مقلنتره ایجاب ابدن مامله نظامی بک اجزای در دست بولشدر . متصرف سادتلو حدی بک اقدی حضرتلرک امور انضباطیله ارسنده مشهور اولان ماملات واقعه کار آکا هیلی سزارار تقدیر و یاشادیر .

قره قلم اوچنجي صنف طلبه سی داره ناتور اوله قره بزمده حال بر شخسک رسمنی بایشلردر . بولردن ریجی مکافات احراز ایدن ضیا و ذکر جمله مظهر اولان آگاه و بیری اقدیرلرک نازلیه کذلک ذکر جمله نائل اولان تکه زاده محمد سعید بکک لوحه سی و سیف الدین بدلی بکک آری حقا که شایان تقیر و فیر بر درجده بولنورلر .

کیز طن ایدرم . انا مذکورہ اون پارچہ دن عبارت اولوب اونده مظهر مکافات اولمشدر . عکس اندر بی دنیا ، قسطی کیریا کیدیس ، انطاوندلر ایسکی اوخاس جایگان ، هرات قره کوزیان اقدیلر ریجی ، بورکامونویا بدیس دیتری ، یانی نرسن جوهر اقدیلر ایکی مکافاته ، سیمون اقدیده ذکر جمله نائل اولمشدر .

\*\*\*

فن هیکلترائی صنی دخی کین سندن مترق کورونیور . ریجی صنف طلبه سنک برهکلدن مأخوذ buste اثرلری، بایندم محمد معزز اقدینک اثری ایکنجی مکافاته ، احمد مختار ، محمد صالح اقدیلرله اسی مجهول دیگر بر اقدینک اثری ذکر جمله نائل اولمشدر . ایکنجی صنف شاگردانک آثاری میاندی اسیملری مجهول ایی اقدیده ریجی مکافات احراز ایدمشدر . اوچنجی صنف طلبه سی طرفندن دایره ناتور اوله رق پایلمش اولان ( پوست ) آثار میاندی محمد بیری اقدینک اوج پارچه اثری ریجی مکافات ، ۱۳۹۸-۳۱۴ نومولی اقدیلرک فن هیکلترائی طلبه سی برزده جسم قارنه هرکل اعمالی خصوصده صرف غیرت و کسب ملکه ایشلر ده زاده یاده موجب استفادہ لری اولور فکر ندیم .

\*\*\*

شایان افتخار و یمونیت مواددن بریده بو سندن اعتبار اکتب ماڈونلردن بعض ذوات طرفندن وجوده کتیریلن انارک سرکی به قبول ایلمک باشلانمش اولمشدر .

کرچه شو قم مخصوصده بوسان انار بوسه بک محدوددر . فقط برقاچ سنه نظر فزده چوغالهرق بونلر ایچونده مسابقه ترتیب اوله چنی و استک ایدن ذوات معتدل فیاتارله فروخت اوله چی شه مسزدر . قسم مخصوصده تشهر اولان شوکت بکک ایاصوفیده کی تربی موصور یاغلی بویا لوحه سی ازهر جهت مکمل بولینش و « هیئت تمیزیکه فوق الماده قدر و تحسینه مظهر اولمشدر . » عبارته سی حاوی بر ورقه نائل اولمشدر . فن هیکلترائی صنی ماڈونلر سندن هزار اقدینک اثری حقیقه شایان تقدیر اولمشدر . بونلر ش پارچہ دن عبارت اولوب ایکی کذلک دایره ناتور اوله رق وجوده کتیریلش رملیف بر آثار جوچنی ، دیگر یینه رملیف اوله رق پایلمش اساطیره متعاق برقادین ، اوریده دایره ناتور اوله رق کوچک قطعه ده جسم بر سائندین موصور اولوب جمله ایده آری اثری شایان تقدیردر . باخوص سائنده کی طور بوشوشایی ، آثار جوچنده کی حال متفکرانه دختر خیالده کی علوی ( که حقیقه اراہ اولمشدر ) کوزیده حیرت اجمک ، کچ صنعتکارمنی عن صم القاب تبریک اجمک ایچون اناسک مطلقا حسرت یارادلش اولمی لازمدر . هومی اهلک اثری تقدیرات فوق العادین متضمن برورقه به مظهر اولمشدر .

صنف ابتدائی طلبه سنک اثری ده هینجه فوق الماده تحسین اوله رق اکثرینه مناسب مکافاتر اعطا اولندینی کی جهلته شامل اوله رق برده ورقه تقدیر به یله مظهر تاملیف برورقه به مظهر اولمشدر .

\*\*\*

شوقه قاله کتیریری وسیله سله دلخواه عالی حضرت تاجدار بی توقفا مکتبه کوزک موجب ترقیاتی اوله چی اسبابک استکماله هر آن بدل همت بیوران مدیر ذی اقدارمن عطف و قلوبو جدی ایلمشدر .

بک اقدیده حضرتلرینه قارشی مدیون بولندیمز آشراکی عن غیرحد عوم طلبه قلوباری نامه عرض ایله کسب فخر ایدرم .

داستان وقایع

هندستانده (انا) نام قره بده مهش بر وقته جریان ایدمشدر . شوبله که : مذکور قره بده بریک خانه سی صوبیلدیند کوی مأمورینی اجرای تحریات ایشلر ایدمه سارقری اله ایدمه مامشاردره نایب صوبیلان خاتمه کتیریمی جوازنده برجت قویجی مقراری بولور . سارک کویک قویجیسی اولدینه حکم اوله رق درحال قویجی ایله طالع سی افراندن بشیرلی تحت توفیق آتورلر . قویجی ایله افراد طالع سی سوک درجده تصنیق واشکجه به دوجار اولدیندن نایب ایشلردن بری سرق ایشلر ایدمشدر . قالدیندن زوالی قویجی به تکرار ایشلر ایلکه باشلاند . مرقوم بریمانه کتیریلوب بریکه ربط اوله رق برقاچ کئی دکتیکر ایله غرب ایشلر ایلکه طباق برقاچ ساعت دوام ایشلکن صکره بیضاره قویجی تلف اولوب کیرده جناب مذكوره اجتیار ایدنر توفیق اوله رق شدنی جزابه دوجار ایدمشدر .

سطحه مزه مخصوص اوله رق تبلیغ اولتان

لوندره : ۲۶ تشرين اول — تحت تهذیبده بولان بکین ایله نینچین ارسنده کی خطک عافطه سی ایچون مساکر عینظه او طرفه هنریم ایدمه کارد . لوندره : کذا — وارد اولان نشر انا، نظر اول جنوب حوالیسی بک فنا برالده ایش . مهات غلبه چالهرق برقاچ قریب نحو ایشلردر .

اعلان رسمی

در سادات چارشوی کیریک اقسام متباقیه سندن اولوب اکیال انشائیه کچنده کساد ایدش اولان هلی پاشا و جامی علی خانلر باوماش خان اصحاب ایلانکن اکثرینی هنوز مصارف تمیرینی تسویه ایشلش اولدیندن علاقه دارانک شهر تقدیر اولک بکری ریجی جه ابرنی کوننه قدر بورجلری تویسیون صدوقه تسلیم ایشلر لایم کئی و عکس حاله ایل متاخره ایچون قاشش وقته سیون دخی استیفا قلنجه می معلوم اولی اوزده اعلان اونور .

ار سنده منقده افاغک اولتورلر دن هج میله نه اولدینق اصرافا کومنه ایشلر ایدمشدر . مارید : کذا — امیرال (وزو) احوال صحنه بناه بچره نظارتی قبولدن امتناع ایدمشدر .

دو کچه مطبوعه مزه مخصوص اوله رق تبلیغ

اولتان تلغرافامهلر : ۲۷ تشرين اول — سفاری اجبیه کتون برقوقراس عقد ایشلکاری بکیندن با تفراف بیلدیر یاور . یاس : کذا — چین سکومنی اروپا دوله مطه . سنه شمیری واراب شفاوندن ایشلهر بیلدیر . کچی تمه ایدمشدر . یاس : کذا — اسرافا کونجی چینک اعطانه مجبور اولدینی تصنیفک لاهی حکم هیئته تقدیر تعیین اولدینی تکلف ایدمور .

بورس اسبلی

کریک عثمالی کرکک اجبی فوندورک فیاتی دون اولدی کونجی فایزانه نسبه . براز دوشکوندر . فقط به یکن هنتهله ایدنه ایله بولک بر پیاسه صایه بیلور . بوسه زده کینلی معالیه جریان ایلکه اویوب بوحال ایلروده فوندور فیاتنک ترقی ایشی خصوصده امید بخش اولور . یاز ما موندی . اک بویک بورس عامه جیلری کوی طالزنده بولمور . ردی . چالوک پویش پویش کولردن عورت ایدوب معاملات مرافیه ایله مشغول اولمه باغلا بولور .

دو کچه آلتان بورس تفرافلری

پارس

|                           |        |
|---------------------------|--------|
| اسهام عقنیه (د) ترقی      | ۲۲۱۰۰  |
| روم ایللی دیمورلی         | ۱۰۹۰۷۵ |
| تون انحصاری               | ۳۰۸    |
| عثمانی کربلری             | ۵۱۳۰۰  |
| بانق عثمانی               | ۵۳۵    |
| قره دی لونه               | ۱۰۸۴   |
| یوروت شام بیور بولی تحویل | ۱۸۰    |
| تینا انحصاری              | ۴۱۴    |
| عثمانی قونسلوی            | ۴۲۳۰۰  |

فاطه بورس

درن اقسام

|                          |       |
|--------------------------|-------|
| (د) ترقی                 | ۲۴۹   |
| روم ایللی عثمالی دیمورلی | ۱۰۷۳۴ |
| تراموای تیرکی            | ۶۰۲۵  |
| توبولانی                 | ۶۴۴   |
| صوتیرکی                  | ۲۶۴   |
| تخمیر تیرکی              | ۶۲۳   |
| ترانوال                  | ۷۱۱۳  |

اعلان رسمی

در سادات چارشوی کیریک اقسام متباقیه سندن اولوب اکیال انشائیه کچنده کساد ایدش اولان هلی پاشا و جامی علی خانلر باوماش خان اصحاب ایلانکن اکثرینی هنوز مصارف تمیرینی تسویه ایشلش اولدیندن علاقه دارانک شهر تقدیر اولک بکری ریجی جه ابرنی کوننه قدر بورجلری تویسیون صدوقه تسلیم ایشلر لایم کئی و عکس حاله ایل متاخره ایچون قاشش وقته سیون دخی استیفا قلنجه می معلوم اولی اوزده اعلان اونور .

جایله سی محاسبه سله بغداد ولایتی وحله تقاضی طابوادار لرینه مراجعت ایلملری اعلان اولور .

اناطولی عثمانی بیور بولی اداره سندن : جریه - اهل بازار شیبه سی و جیدو یاها - اسکیش خلی اوزده تطبیق ایدک موموشه شایه مخصوص اوقاتی اوزده نظارلرک اوقات حرکتانی مین بک بر جدولک تشریح اولک اون مطوزند اعتبارا موقع تطبیقه و ضم ایدیلجکی اعلان اونور .

ازیمرحبیده صالح مکینک منقشه مخصوص برافقو بیلتندر . مذکور باتوقو بدینی زمه بیلنرک فروخته مباشرت اولمشدر . کتیده بیلان قره زده بیاتالمش ذوات اوله هانزی شهبه دن المش اینه یله اواره سر امله بدینی قره به مخصوص اولان بیاتی بیلرله بدینی کتیده سیده اشونشرین اولک بکری ایکنجی کوی اجرا اوله جیندن بلانک بدینی ماده سی موجب کتیده دن اراج اولول بیاتی الما بیلرک بیلرله فروخت اولنوسه هج براعتش قبول ایدلر . بناه علیه یات صاحب لری تشریح اولک اون مطوزنجی کوننه تدر بیلنرالی الله قیرت ایلدرلر ، هکسی کتیده بده بقه لریه فروخت اولنجه طیبیدر .

کتیده ایدیلن قره زده بیات آلمه موئی اوله میان ذوات ایچون بدینی قره دن آتی ایلک بیلنر ایدندر . زرا ریجی قره دن لنتی قره به قدر اولان اقل بیات بیلدن بیک بوزده هندی قدر اکر ایه قواش متباقی درت بیک مطوز بیلدن بیک مطوز بویه عددی ایشلر ایدمه موموشه بقاره اکر ایه قره زده قدر . اوزو ایدلر سرک اجته سی بولسان سرک جیده تراموای بولنده کوچک اسماعیل پاشا خاتمه ۸ نوسولی دوداس و نظورمه ک اداره خانه . سنه و باقی بازارنده ۱۳۲ نوسولی نظورمه ک نازمه سر اجمته میابه ایدمیلر .

بلان موموشه بدینی قره ده نزایله جی ۱۹۰۰

بیانک جیدولر :

|     |        |
|-----|--------|
| عدد | ۲۵۰۰۰۰ |
| ۱   | ۶۰۰۰۰  |
| ۲   | ۲۵۰۰۰  |
| ۳   | ۱۵۰۰۰  |
| ۴   | ۱۲۰۰۰  |
| ۵   | ۸۰۰۰   |
| ۶   | ۱۰۰۰۰  |
| ۷   | ۱۲۰۰۰  |
| ۸   | ۳۰۰۰   |
| ۹   | ۱۶۰۰۰  |
| ۱۰  | ۱۵۰۰   |
| ۱۱  | ۵۰۰۰   |
| ۱۲  | ۸۰۰    |
| ۱۳  | ۷۲۰۰۰  |
| ۱۴  | ۱۲۵۰   |
| ۱۵  | ۵۶۰    |
| ۱۶  | ۹۶۶۰۰۰ |

قوه روایال

بک واغنده حاده کیرده سد ایل اقدینک اداره سنده بولان قوه روایال مشتریک کونترکلی حوصن توجه و رفیت فوق لاده می مشتریلری برقاچ دهامنون ایلک ایچون قوه فیزیکی بکری ایزمه تنزیل ایدمشدر . بریکه قسیمی ده قرق ایدر . مرقوم بیرویات قیسه بولور . مستخدمین مشتریک حنده مسامله کونترکله مادیونک معقر تقدیری اولمشدر .

سرکچی آینه لی بویک اوقطه سی سرک بیده ریختن اوزنده

بالادکی نام و عنوان ایله استانیوله سرک بیده بریکه لوقطه کتیده ایشم . بولوقطه ده قلی ایدیلک هر قوع بیک و طاملرک نفاست و طهارت فن حسن اخلاقی تأمین ایچون هر قوع فدا کارلندن کچنده . ذواتک اهریقن عیلمقرلدر . ( بر طبعی ایللی فروشدر ) بوند بولانه قی مشروبات غلطه کانی قاریزدن و اومورجه منجلی ممولاندن اولوب ایلک بولونانک اش مشهور تجارخانه لری معمر لاتنددر .

موده مغازه سی

مشهور ( غاروسی ) و شرکای موده مغازه سنده باش مقاداراتی و طیفه سی ایا ایش اولان مادام ( بلاش شول ) بکره بیواغلفنده ( سنت آنتوان ) کلیسای جوارنده کی چتاز سواقنده ۳۹۳ نوسورده کتیده مخصوص موده مغازه سی کساد ایدمشدر . مادام ( بلاش شول ) کز بزیانک ماریق شبر سوجه معمر اولدیندن قادن مشتریکلرک موندن قالدیلری اهل ایدر .

رساله فواید اسامه سنک ۸۳ نجی نسخه ادبیه سی بروق آثار نادره و برنظمه تصویر سی محتوی اولدینی حاله نشر ایدلشد .

مندرجات :

— اشعار برکزیده ، کتیبم ایچون ( جناب نهاب الدین ) — هدیه بیدار ( ساهر ) — کابین ( محمد جلال ) — یاغور صوک ( عد جلال ) — قطب جنوبیده ( مسعود رسنی ) — هه منیم — آتی سیمیم — قورانی فولتدره بک ماده .